

TRADITIO

STUDIES IN ANCIENT AND MEDIEVAL
HISTORY, THOUGHT, AND RELIGION

Editors

CHARLES H. LOHR
ELIZABETH A. R. BROWN BRIAN E. DALEY
JAMES J. O'DONNELL RICHARD K. EMMERSON
J. N. HILLGARTH ELIZABETH C. PARKER

Editor Emeritus

STEPHAN KUTTNER

VOLUME XLVIII



FORDHAM UNIVERSITY PRESS
NEW YORK
1993

TRADITIO

STUDIES IN ANCIENT AND MEDIEVAL
HISTORY, THOUGHT, AND RELIGION

VOLUME XLVIII

TRADITIO

STUDIES IN ANCIENT AND MEDIEVAL
HISTORY, THOUGHT, AND RELIGION

Editors

CHARLES H. LOHR

ELIZABETH A. R. BROWN BRIAN E. DALEY

JAMES J. O'DONNELL RICHARD K. EMMERSON

J. N. HILLGARTH ELIZABETH C. PARKER

Editor Emeritus

STEPHAN KUTTNER

VOLUME XLVIII



FORDHAM UNIVERSITY PRESS
NEW YORK
1993

Published annually at Fordham University Press, Bronx, New York 10458–5172. All correspondence concerning business matters should be addressed to the Press. Most volumes are available; details upon application.

Individual book-reviews do not appear in TRADITIO, and unsolicited books sent for review will not be returned.

Two copies of all manuscripts intended for publication should be submitted by the beginning of December in each year to the managing editor, c/o the Department of Classics, Fordham University, Bronx, NY 10458. Manuscripts should be prepared in accordance with the *Manual of Style* published by the University of Chicago Press. Individual editors will be glad to receive correspondence and inquiries at any time.

Prof. Dr. Dr. h.c. CHARLES LOHR
*Raimundus-Lullus-Institut der
Universität
Freiburg im Breisgau*

ELIZABETH A. R. BROWN, Ph.D.
*Graduate Center of The
City University of New York*

BRIAN E. DALEY, S.J., D. Phil.
Weston School of Theology

JAMES J. O'DONNELL, Ph.D.
University of Pennsylvania

RICHARD K. EMMERSON
Western Washington University

J. N. HILLGARTH
*Pontifical Institute of
Mediaeval Studies
Toronto, Ontario*

Managing Editor

ELIZABETH C. PARKER, Ph.D.
Fordham University

Library of Congress Catalog Card Number: 44-9165 rev.

All rights reserved.

© Copyright 1993 by Fordham University

ISSN 0362 – 1529

CONTENTS

ARTICLES

- The Date and Circumstances of Olympiodorus of Thebes
ANDREW GILLETT 1
- Christian Formulas in Old English Literature
CATHERINE BROWN TKACZ 31
- William of Auvergne and the Manichees ROLAND J. TESKE 63
- Habitus Revisited*: A Reply to Cary Nederman MARCIA L. COLISH 77
- Ramon Llull and Pierre de Limoges ALBERT SOLER 93
- Saggio per l'edizione critica dell'*Ovidio Metamorfoseos Vulgare* di
Giovanni di Bonsignori. Il "Proemio" e l'"Esordio"
ERMINIA ARDISSINO 107
- Bristol University MS DM 1 — A Fragment of the
Medulla Grammaticae: An Edition . . . VINCENT P. MCCARREN 173

MISCELLANY

- Atto of Vercelli, *De pressuris ecclesiasticis*, Archbishop Wulfstan and
Wulfstan's "Commonplace Book" JAMES E. CROSS 237
- The Wycliffite *Glossed Gospels* as Source: Further Evidence
HENRY HARGREAVES 247

BIBLIOGRAPHICAL STUDY

- A Guide to the Medical Manuscripts Mentioned in Kristeller's
Iter Italicum V–VI. RICHARD J. DURLING 253

ABBREVIATIONS

The following sigla are used without further explanation:

AH	<i>Analecta hymnica medii aevi</i>
AS	<i>Acta sanctorum</i>
CAH	<i>Cambridge Ancient History</i>
CCL	<i>Corpus Christianorum: Series latina</i>
CIL	<i>Corpus inscriptionum latinarum</i>
CMH	<i>Cambridge Medieval History</i>
CSCO	<i>Corpus scriptorum christianorum orientalium</i>
CSEL	<i>Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum</i>
DACL	<i>Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie</i>
DDC	<i>Dictionnaire de droit canonique</i>
DHGE	<i>Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastique</i>
DS	<i>Daremberg-Saglio, Dictionnaire des antiquités grecques et romaines</i>
DThC	<i>Dictionnaire de théologie catholique</i>
Du Cange	Du Cange, Favre, Henschel, <i>Glossarium mediae et infimae latinitatis</i>
EETS	Early English Text Society
GCS	<i>Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte</i>
HBS	<i>Henry Bradshaw Society</i>
IG	<i>Inscriptiones graecae</i>
ILS	Dessau, <i>Inscriptiones latinae selectae</i>
JL	Jaffé, <i>Regesta pontificum romanorum</i> . . . ed. secundam curaverunt S.
JK	Loewenfeld (JL: an. 882–1198), F. Kaltenbrunner (JK: an. ?–590),
JE	P. Ewald (JE: an. 590–882)
LThK	<i>Lexikon für Theologie und Kirche</i>
Mansi	Mansi, <i>Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio</i>
MGH	<i>Monumenta Germaniae historica</i>
PG	Migne, <i>Patrologia graeca</i>
PL	Migne, <i>Patrologia latina</i>
PO	<i>Patrologia orientalis</i>
Potthast	Potthast, <i>Regesta pontificum romanorum</i>
RE	Pauly, Wissowa, Kroll, <i>Real-Encyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft</i>
RIS ²	Muratori, <i>Rerum italicarum scriptores: Raccolta degli storici italiani</i> , nuova ed. . . . con la direzione di G. Carducci, V. Fiorini, P. Fedele
SIG	Dittenberger, <i>Sylloge inscriptionum graecarum</i>
ThLL	<i>Thesaurus linguae latinae</i>
TU	<i>Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur.</i>

For serial publications of the great academies:

Abh. Akad. . . . [followed by name of city, e.g. *Berlin, Munich*, etc.] = *Abhandlungen der . . . [preussischen, bayerischen, etc.] Akademie der Wissenschaften, philosophisch-historische Klasse.*

Similarly for *Mémoires, Proceedings, Rendiconti, Sitzungsberichte*, etc., the abridged form is always understood as referring to the series covering philosophy and the humanities where several classes or sections exist in a single academy. E.g.:

Mém. Acad. Inscr.

Proc. Brit. Acad.

Rendic. Accad. Lincei

Rendic. Instit. Lombardo

Sb. Akad. Vienna